

ОБЩЕНИЕ, ПОНИМАНИЕ, УВАЖЕНИЕ – ТРИ КИТА ЮГОРСКОГО МИРА

В Югре создают интерактивный многоязычный словарь и кодекс межнационального диалога. Реализацией обоих проектов занимается РОО ХМАО-Югры «Марий ушем» («Союз мари»). О деталях работы рассказала председатель общественной организации Раисия СУНГУРОВА.



ЧТОБЫ ЖИТЬ ДРУЖНО

Сейчас «Союз мари» параллельно ведёт два важных проекта. Их итоги можно будет увидеть весной 2024 года. Первый – «Кодекс межнационального диалога в Югре». Он о негласных правилах, принятых в нашем многонациональном округе, которым решено придать реальную форму, чтобы было проще их придерживаться. Создание такого кодекса поддержано грантом губернатора Югры.

– Что такое кодекс? Это неформальный свод правил, – размышляет Раисия Сунгурова. – Для меня самой было интересно: что является наиглавнейшим фактором, чтобы мы тут дружно жили? Понятно, что нужно уважать землю, куда ты приехал, чтить язык и культуру народа, который является «хозяином» этой территории. А что конкретно могли бы выделить жители города и округа, на какие группы можно было бы разделить сформулированные правила? Проект прорабатывался совместно с одним из главных участников нашей команды Людмилой Анатольевной Андреевой, кандидатом филологических наук, доцентом гуманитарного института ЮГУ.

В сентябре общественники приступили к реализации первого этапа проекта – анкетированию. В этом им помогают студенты Югорского государственного университета. Онлайн-опрос проводится среди молодёжи, представителей разных национальностей Югры, по его итогам будет сформулирован кодекс, состоящий из 20 пунктов, как предполагают авторы идеи. «Изыюминкой» проекта является форма подачи результата: каждый пункт иллюстрирован анимационным роликом. Причём, чтобы не наскучить зрителям, «Союз мари» будет обращаться к разным жанрам мультипликации. Как признаётся лидер НКО, для неё проектная деятельность – способ признания в любви к многонациональной Югре.

«ЛЮБОВЬ – ЭТО ВСЕГДА ПРО ПРОДОЛЖЕНИЕ»

Салам лийже! Пытя вэл! Саламатчылык! Здравствуйте! Поздоровавшись с человеком на его родном языке, уверена Раисия Сунгурова, мы показываем благоприятное отношение к его народу, культуре в целом. Только принимая значимость языка и культуры другого народа, можно зародить истинное уважение к родному языку и культуре. В мае 2022 года состоялась презентация многоязычного карманного справочника «Твои первые 100 слов на моём родном языке». Проект был реализован на грантовые средства при поддержке администрации Сургута в рамках конкурса общественно значимых инициатив. Справочник содержит самые простые, необходимые в быту слова и выражения на 15 языках народов, проживающих в Югре. Например, там записаны слова приветствия, вопросы, которые помогут помочь получить необходимую информацию. Для создания справочника авторы обращались к существующим словарям, привлекли филологов, лингвистов и представителей национально-культурных объединений. К радости общественной организации, их книжка вызвала интерес как в среде национальных автономий, так и в правительстве округа: по предложению департамента внутренней политики Югры вышел дополнительный тираж.

Раисия Сунгурова вспоминает: «Много было обращений, люди хотят иметь его для себя в бумажном или электронном виде. Мы как команда, любящая свой проект, а любовь – это всегда про продолжение, с удовольствием приняли к сведению и приняли решение не просто опубликовать электронное издание – макет справочника,

а сделать это креативным образом, решили создать интерактивный игровой словарь. Сейчас мы весь собранный материал заново обрабатывали, разделили по группам. В настоящий момент собираем базу аудио – правильное произношение слов и фраз. Программист начал работу над созданием сайта, на котором можно будет в игровой форме получить интересующую информацию». Проект по усовершенствованию справочника реализуется за счёт средств гранта «Росмолодёжи». Заявившись как физическое лицо, лидер «Союза мари» получила 450 тысяч рублей. Это около 40% от требуемой суммы, остальные затраты НКО взяла на себя, по сути, выполняя работу бесплатно.

«Хочу сказать, что все наши проекты имеют личный вклад всех участников команды. В «Кодексе» доля нашего софинансирования – 45%. Над словарём работаем с Людмилой Анатольевной Андреевой. Она второй составитель. Также по соглашению подключаются программист и волонтеры – для сбора аудиобазы, партнёры из других городов и стран, которые подключились к созданию базы слов», – добавляет Раисия Сунгурова. Кстати, с этим же проектом общественники стали полуфиналистами федеральной премии «Мы вместе», окончательные результаты ожидаются в октябре.



ДЛЯ СЕБЯ ИЛИ ДЛЯ ДРУГИХ?

Казалось бы, какое дело марийке Сунгуровой до проблем других национальных общин? Марийцы – один из народов России, сотни лет проживающий на территории страны. Маловероятно, что для них остро стоит вопрос интеграции. Марийская общественная организация в Сургуте зародилась 15 лет назад, с 2019 года имеет региональный статус. Многие годы



она занималась продвижением марийской культуры, работа велась в узком кругу. Но в какой-то момент подходы поменялись. С 2011 года председатель НКО стала писать проекты, направленные на укрепление межнациональных отношений, куда активно вовлекала своих земляков. Женщина мудро рассуждает: «В каждом нашем проекте есть марийский блок. Чтобы марийцы понимали свою уникальность, гордились собой и своей культурой, они должны видеть и сравнивать, изучать культуру других народов, и так у них появляется интерес поглубже изучать свои корни. Видя пример других народов, деятельность других национальных объединений, они становятся ещё активнее. Семейные пары начинают понимать, что своим детям они должны передать знания на более глубоком уровне, чем известно о других национальностях. И результат виден: наши люди начинают рассказывать на работе, что они марийцы, участвовать в мероприятиях с национальной составляющей, где представляют свою культуру, кухню и так далее. И когда наша марийская организация воплощает такие интересные, креативные проекты, и о них говорят, наши марийцы при этом с удовольствием признаются: «Да, это наша организация, я тоже мари!» Это влияет на их самооценку, понимание себя в социуме».

Активную проектную работу Раисия Сунгурова ведёт на общественных началах, но, как признаётся, по занятости это фактически полный рабочий день, причём ежедневно. Пока она может себе это позволить, так как находится в отпуске по уходу за ребёнком. Совмещая воспитание троих детей с руководством общественной организацией, женщина с улыбкой признаётся: «Благо, что я многодетная мама, нахожусь в декрете и всё своё свободное время посвящаю общественной деятельности. Мои дети – общественники с малых лет, всегда участвуют во всём вместе со мной». И семья нашей героини как живая иллюстрация тех принципов, которые она продвигает в общественной работе: с национальным колоритом, активной жизненной позицией и любовью к Родине.

Евгения ЦВЕТКОВА
Фото предоставлено
Раисией СУНГУРОВОЙ